



## **Gebrauchsanleitung**

ab Seite 2

## **Instruction manual**

starting on page 10

## **Mode d'emploi**

à partir de la page 18

## **Handleiding**

vanaf pagina 26

DE

GB

FR

NL

## Inhalt

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung	4
Sicherheitshinweise	4
Gewährleistungsbestimmungen	6
Lieferumfang und Geräteübersicht	7
Vor dem ersten Gebrauch	7
Benutzung	8
Reinigung und Pflege	9
Fehlerbehebung	9
Technische Daten	10
Entsorgung	10

---

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen Wasserkocher entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß damit!

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**



Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhandigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

## Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung



Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.



Für Lebensmittel geeignet.

## Sicherheitshinweise



### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ☐ Das Gerät darf nur zum Erhitzen von Wasser verwendet werden, nicht zum Erhitzen von Milch oder anderen Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht, um darin Tee oder Kaffee zuzubereiten.
- ☐ Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- ☐ Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



### Verletzungsgefahren

- ☐ Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät und Verpackungsmaterial fern. Es besteht Verletzungs- und Erstickengefahr!
- ☐ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- ☐ Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten!
- ☐ Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Auch das Netzkabel darf für Kinder nicht erreichbar sein. Sie könnten das Gerät daran herunterziehen.
- ☐ **ACHTUNG Verbrühungsgefahr!** Seien Sie vorsichtig im Umgang mit heißem Dampf, Wasser und Oberflächen. Fassen Sie das heiße Gerät nur am Henkel an. **Vermeiden Sie während des Betriebs oder kurz danach Kontakt mit der Metalloberfläche des Gerätes. Sie wird sehr heiß!**



## **Brandgefahr**

- ☐ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn leicht entzündliche Gase in der Luft vorhanden sind.



## **Für Ihre Gesundheit**

- ☐ Das Gerät kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).
- ☐ Verwenden Sie zum Wasserkochen nur frisches (trinkbares) und kaltes bis mittel warmes Trinkwasser. Verwenden Sie kein Wasser, das aus einer Badewanne, Waschbecken oder anderen Behältern stammt.
- ☐ Halten Sie das Gerät sauber.



## **Das richtige Aufstellen und Anschließen**

- ☐ Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- ☐ Stellen Sie das Gerät immer auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzebeständigen Untergrund.
- ☐ Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- ☐ Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z.B. Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden.
- ☐ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen (siehe Kapitel „Technische Daten“). Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- ☐ Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.
- ☐ Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.



## **Der richtige Gebrauch**

- ☐ Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- ☐ Sollte das Gerät defekt sein, versuchen Sie nicht, das Gerät eigenständig zu reparieren. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.
- ☐ Verwenden Sie nur mitgelieferte Zubehörteile vom Hersteller.
- ☐ Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.

- ☐ Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht eingeschaltet.
- ☐ Nehmen Sie den Wasserkocher zum Befüllen, Ausgießen oder Reinigen von der Basisstation.
- ☐ Füllen Sie nicht mehr Wasser ein als bis zur **MAX**-Markierung.
- ☐ Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Wasser oder mit weniger Wasser als bis zur **MIN**-Markierung. Sollte dies doch vorkommen, schaltet sich das Gerät automatisch ab. In diesem Fall drücken Sie den Ein-/Ausschalter hoch und lassen Sie den Wasserkocher abkühlen, bevor Sie kaltes Wasser einfüllen und neu kochen.
- ☐ Stellen Sie vor jedem Kochvorgang sicher, dass der Deckel korrekt verschlossen ist und der Schalter nicht blockiert wird, da das Gerät sich sonst nicht abschalten kann.
- ☐ Bewegen Sie das Gerät nicht während des Kochvorgangs.
- ☐ Vermeiden Sie Kontakt mit dem aufsteigenden Dampf aus der Ausgusstülle.
- ☐ Öffnen Sie den Deckel nicht während des Kochvorgangs und seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Deckel zum Befüllen öffnen, solange das Gerät heiß ist.
- ☐ Stellen Sie immer sicher, dass Sie kochendes Wasser langsam und vorsichtig ausgießen, ohne dass das Gerät zu schnell gekippt wird.
- ☐ Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät mit heißem Wasser darin bewegen.
- ☐ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
  - wenn Sie das Gerät nicht verwenden,
  - wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt,
  - bei einem Gewitter,
  - bevor Sie es reinigen.
- ☐ Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie immer am Stecker und nie am Kabel.
- ☐ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein! Stellen Sie sicher, dass das Gerät, Kabel oder Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- ☐ Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.

### **Gewährleistungsbestimmungen**

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## Lieferumfang und Geräteübersicht



- 1 Deckel
- 2 Taste zum Öffnen des Deckels
- 3 I / O Ein-/Ausschalter
- 4 Henkel
- 5 Kontrollleuchte
- 6 Kabelaufwicklung (auf der Unterseite der Basisstation)
- 7 Basisstation mit Netzkabel und Netzstecker
- 8 Wasserkessel
- 9 Ausgusstülle (mit Filter)

## Vor dem ersten Gebrauch



### ACHTUNG!

- ☐ Reinigen Sie das Gerät wie in diesem Kapitel beschrieben. Es kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein.
- ☐ Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

1. Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
2. Ziehen Sie eventuelle Folien bzw. Aufkleber vom Gerät ab.
3. Reinigen Sie den Wasserkocher mit einem feuchten, weichen Tuch. Bei Bedarf können Sie für die Reinigung des Wasserkessels etwas mildes Spülmittel verwenden und das Gerät anschließend mit klarem, warmem Wasser ausspülen. Trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach.
4. Auf der Unterseite der Basisstation können Sie das Netzkabel auf die gewünschte Länge auf- bzw. abwickeln.
5. Stellen Sie die Basisstation auf eine trockene, wasser- und hitzebeständige sowie ebene Fläche in ausreichendem Abstand von brennbaren Gegenständen auf. Achten Sie bitte darauf, dass das Gerät Kindern nicht zugänglich sein darf.

6. Stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete 220 – 240 V-Steckdose mit Schutzkontakten.
7. Füllen Sie den Wasserkocher bis zur **MAX**-Markierung mit Trinkwasser und lassen Sie es aufkochen (siehe Kapitel „Benutzung“). Schütten Sie dieses Wasser dann weg. Wiederholen Sie diesen Vorgang zwei Mal.

Nun ist der Wasserkocher betriebsbereit!

## Benutzung



### ACHTUNG!

- ☐ Verbrühungsgefahr! Vorsicht vor austretendem Dampf! Seien Sie beim Ausgießen von heißem Wasser vorsichtig.
- ☐ Vermeiden Sie während des Betriebs oder kurz danach Kontakt mit der Metalloberfläche des Gerätes. Sie wird sehr heiß!
- ☐ Füllen Sie nicht mehr Wasser als bis zur **MAX**-Markierung ein, da sonst beim Kochen Wasser aus der Ausgusstülle herauspritzen kann.
- ☐ Achten Sie darauf, dass der Schalter nicht behindert wird und der Deckel fest geschlossen ist. Der Wasserkocher schaltet nicht ab, wenn der Schalter behindert oder der Deckel offen gelassen wird.

1. Falls nicht bereits geschehen, stellen Sie die Basisstation auf einen trockenen, ebenen, festen, wasser- und hitzebeständigen Untergrund und stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
2. Nehmen Sie den Wasserkocher von der Basisstation. Öffnen Sie ihn, indem Sie die Taste oben am Henkel drücken und füllen Sie Trinkwasser in den Wasserkocher. Achten Sie darauf, dass die Wassermenge zwischen der **MIN**- und **MAX**-Markierung liegt. Zu wenig Wasser führt dazu, dass das Gerät vorzeitig abschaltet, beim Überschreiten der **MAX**-Markierung könnte Wasser beim Kochen herauspritzen.
3. Schließen Sie den Deckel und stellen Sie den Wasserkocher auf die Basisstation.
4. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Wasserkochers auf die Position I (AN). Das Gerät wird eingeschaltet und die Kontrollleuchte leuchtet. Sie können den Kochvorgang jederzeit abbrechen, indem Sie den Ein-/Ausschalter nach oben drücken.
5. Der Kocher schaltet automatisch ab, wenn das Wasser gekocht hat. Der Ein-/Ausschalter springt auf die Position 0 (AUS).
6. Nehmen Sie den Wasserkocher von der Basisstation und gießen Sie das Wasser vorsichtig in ein entsprechendes Gefäß.

Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie wieder kaltes Wasser einfüllen und kochen.

Der Wasserkocher kann bei Nichtgebrauch auf der Basisstation aufbewahrt werden. Ziehen Sie jedoch den Netzstecker aus der Steckdose.



Falls Sie versehentlich den Wasserkocher ohne Wasser betreiben, schaltet sich das Gerät automatisch ab. In diesem Fall drücken Sie den Ein-/Ausschalter hoch und lassen Sie den Wasserkocher abkühlen.

## Reinigung und Pflege



### ACHTUNG!

- ☐ Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
  - ☐ Verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven, scheuernden oder giftigen Reinigungsmittel.
  - ☐ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
  - ☐ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
- 
- Kontrollieren Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen.
  - Wischen Sie das Gerät von außen mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.
  - Halten Sie das Gerät arbeitsbereit. Sie sollten Kalkablagerungen vom Wasser entsprechend der Wasserqualität in Ihrer Gegend und der Häufigkeit der Verwendung regelmäßig mit einem Entkalkungsmittel entfernen. Befolgen Sie zur Entkalkung des Wasserkochers die Anleitung des Entkalkungsmittels.

## Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice.

Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	mögliche Ursache /Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Steht der Ein-/Ausschalter auf der richtigen Position I (AN)?</li><li>• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose?</li><li>• Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose.</li><li>• Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzan schlusses.</li><li>• Ist das Gerät überhitzt? Warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, füllen Sie Wasser ein und versuchen Sie es dann erneut.</li></ul>
Das Gerät schaltet ab, bevor das Wasser kocht.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hat die Wassermenge die <b>MIN</b>-Markierung unterschritten?</li></ul>
Das Gerät schaltet nicht ab.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ist der Deckel korrekt verschlossen?</li><li>• Wird der Schalter blockiert?</li></ul>



Problem	mögliche Ursache /Lösung
Während des Gebrauchs lässt sich ein unangenehmer Geruch feststellen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wird das Gerät zum ersten Mal verwendet? Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf. Der Geruch sollte verschwinden, nachdem Sie das Gerät mehrmals benutzt haben.</li> <li>• Haben Sie den Wasserkocher zuvor entkalkt? Spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus.</li> </ul>

## Technische Daten

Artikelnr.: Z 08597  
 Modell: A02  
 Spannungsversorgung: 220 – 240 V ~ 50 Hz  
 Leistung: max. 2200 W  
 Kapazität: 0,5 bis 1,8 l  
 Schutzklasse: I



## Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

---

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland  
 Tel.: +49 (0) 38851 314650 \*)

\*) 0 – 30 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

## Content

Meaning of symbols in these instructions _____	11
Safety instructions _____	11
Warranty conditions _____	13
Product contents and device overview _____	13
Before first use _____	14
Use _____	14
Cleaning and care _____	15
Troubleshooting _____	16
Technical data _____	16
Disposal _____	17

---

Dear customer,

We are delighted that you have decided on this kettle. We hope you enjoy it!

If you have any questions, please contact customer service via our website:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**



Please carefully read through the operating instructions prior to using the device for the first time and store these instructions in a safe place. These instructions are to accompany the device when it is passed on to others. The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in these instructions have not been observed!

As part of ongoing development, we reserve the right to alter products, packaging or enclosed documentation at any time.

## Meaning of symbols in these instructions



All safety notices are marked with this symbol. Please carefully read through and obey the safety notices in order to avoid injury to persons and damage to property.



Tips and recommendations are marked with this symbol.



Suitable for use with food.

## Safety instructions



### Proper use

- ☐ The device may only be used for boiling water and not for warming up milk or other liquids. Do not use the device for making tea or coffee.
- ☐ The device is intended for domestic, not commercial use.
- ☐ Only use the device as described in these instructions. Any other use is deemed improper.



### Risks of injury

- ☐ Keep children and animals away from the device and packaging. There is a danger of injury and suffocation!
- ☐ This device may be used by children ages 8 and over as well as persons with impaired physical, sensory or mental capacities or those lacking experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed in how to safely use the device and have understood the risks associated with operating the device. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children.
- ☐ Keep children under 8 years of age and animals away from the device and the connection line!
- ☐ Only use and store the device out of the reach of children. The mains cord may also not be accessible for children. They could pull the device down with it.
- ☐ **ATTENTION Scalding hazard!** Be careful when working with hot steam, water and hot surfaces. Only take hold of the hot device by the handle. **When the device is in use or shortly afterwards, avoid any contact with the metal surface of the device. It becomes very hot!**



### Fire hazard

- ☐ Do not use the device if easily flammable gases are present in the air.



### For your health

- ☐ There may be some production residues stuck to the device. To avoid health risks, clean the device before first use (see chapter “Cleaning and storage”).
- ☐ Only boil fresh (drinkable) tap water that has a cold to moderately warm temperature. Do not use any water from a bath tub, sink or other containers.
- ☐ Keep the device clean.



### Setting up and connecting the device properly

- ☐ Only use the device in closed spaces.
- ☐ Always place the device on a dry, level, firm and heat resistant surface.
- ☐ Do not subject the device to extreme temperatures, severe changes in temperature, direct sunlight or moisture.
- ☐ Maintain adequate distance to heat sources such as stoves or ovens to prevent damage to the device.
- ☐ Only connect the device to a properly installed socket with protective earth contacts. The socket must also be easily accessible after the device has been connected. The mains voltage must correspond to the technical data of the device (see chapter “Technical data”). Only use proper extension cords, whose technical data correspond to those of the device.
- ☐ Ensure that the connected mains cord does not pose a tripping hazard. Do not allow the cord to hang over the edge of a table or kitchen worktop. Someone could catch him/herself and pull down the device.
- ☐ Lay the cable such that it is not crushed or creased and such that it does not come into contact with hot surfaces.



### Proper use

- ☐ Check the device for damages prior to each use. If the device, the cord or the plug exhibit visible damages, the device may not be used. Do not use the device if it had a malfunction or has fallen down.
- ☐ If the device is defective, do not attempt to repair it yourself. In the event of damage, contact the customer service department.
- ☐ Only use the enclosed accessories from the manufacturer.
- ☐ Do not allow the device to fall and do not subject it to strong percussions.
- ☐ Do not leave the device on when it is unattended.
- ☐ When filling, pouring out or cleaning the kettle, take it off the base.
- ☐ Never fill it above the **MAX** mark.
- ☐ Do not operate the device without water or if the water level is below the **MIN** mark. However, the device automatically deactivates itself if this should happen. In this case, push the On/Off switch upwards and let the kettle cool off before you fill in and boil cold water again.
- ☐ Each time before boiling, ensure that the lid is properly closed and that the switch is not jammed as the device may otherwise not be able to deactivate.

- ☐ Do not move the device during the boiling process.
- ☐ Avoid coming into contact with steam emitted from the spout.
- ☐ Do not open the lid during the boiling process and as long as the device is hot, be careful when opening the lid for adding water.
- ☐ Always make sure that you slowly and carefully pour out boiling water and that you do not tip the device too abruptly.
- ☐ Be particularly careful when moving the device that is filled with hot water.
- ☐ Remove the power plug from the socket
  - if you are not using the device,
  - if a fault occurs during operation,
  - before a storm,
  - before you clean it.
- ☐ If you wish to remove the mains plug from the socket, never pull on the cable, but always on the plug.
- ☐ Never submerge the device in water or other liquids! Ensure that the device, cable or plug do not fall in water or are at risk of getting wet. If the device falls in water, immediately disconnect the power supply.
- ☐ Never touch the device, the cable or the plug with wet hands.

### Warranty conditions

Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.

### Product contents and device overview



## Before first use



### ATTENTION!

- ☐ Only use the device as described in these instructions. There may be some production residues stuck to it.
  - ☐ Keep children and animals away from the packaging. There is, among other things, a danger of suffocation!
- 
1. Unpack all parts and make sure that the product contents are complete (see chapter “Product contents and device overview”) and check for any damages from transport. If you identify damages to the components, do not use them (!), instead contact our customer service centre.
  2. Pull any foils and stickers off of the device.
  3. Clean the kettle with a damp, soft cloth. To clean the kettle you can use a small amount of mild detergent if needed and rinse the device off with clean, warm water afterwards. Dry it off with a soft cloth.
  4. On the bottom of the base you can wind up and unwind the mains cord to the desired length.
  5. Place the base on a dry, water and heat-resistant, even surface with sufficient space to flammable objects. Please ensure that the device is not accessible to children.
  6. Insert the mains plug in a properly installed and grounded 220 – 240 V socket with earthing contacts.
  7. Fill the kettle with tap water up to the **MAX** mark and let it boil up (see chapter “Use”). Pour the water away afterwards. Repeat this process twice.

The kettle is now ready for use!

## Use



### ATTENTION!

- ☐ Scalding hazard! Caution: Risk of emitted steam! Be careful when pouring out hot water.
  - ☐ When the device is in use or shortly afterwards, avoid any contact with the metal surface of the device. It becomes very hot!
  - ☐ Do not add more water than up to the **MAX** mark as water may spray out of the spout during the boiling process otherwise.
  - ☐ Make sure that the switch is not obstructed and that the lid is securely closed. The kettle does not deactivate if the switch is obstructed or if the lid is left open.
- 
1. If you have not already done so, place the base on a dry, level, solid, water and heat-resistant surface and insert the mains plug in a properly installed socket.
  2. Take the kettle off the base. Open it by pressing the button on the upper part of the handle and fill the kettle with tap water. Make sure that the water level is between the **MIN** and **MAX** marks. If there is not enough water in the kettle, the device will deactivate before

completing the boiling process; if it is filled past the **MAX** mark, water may spray out during the boiling process.

3. Close the lid and place the kettle on the base.
4. Set the On/Off switch of the kettle to position I (ON). The device will turn on and the power light will illuminate. You can interrupt the boiling process at any time by pushing the On/Off switch upwards.
5. The kettle automatically deactivates once the water has boiled. The On/Off switch is set to position 0 (OFF).
6. Take the kettle off of the base and carefully pour the water into a suitable container.

Let the device cool off before you add and boil cold water again.

If not in use, the kettle may be stored on the base. However, be sure to pull the mains plug out of the socket.



If you accidentally use the kettle without any water, the device switches off automatically. In this case, push the On/Off switch upwards and let the kettle cool off.

## Cleaning and care



### ATTENTION!

- ☐ Never submerge the device, the mains cable, and the plug in water or other liquids.
  - ☐ When cleaning, do not use any aggressive, scouring or toxic cleaners.
  - ☐ Prior to each cleaning, pull the plug out of the socket.
  - ☐ Allow the device to cool off before cleaning.
- 
- Check the mains cord for damages on a regular basis.
  - Wipe the device off from the outside with a clean, damp cloth.
  - Keep the device in a ready-to-operate state. You should remove limescale from water on a regular basis and according to the water quality in your region and the frequency of use. Use a decalcifier for this. Follow the instructions of the decalcifier when decalcifying the kettle.

## Troubleshooting

If the device is not working properly, please check whether you are able to rectify the problem yourself first. Otherwise contact customer service.

Do not attempt to repair a defective device yourself!

Problem	Potential cause/solution
The device cannot be turned on.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Is the On/Off switch in the correct position I (ON)?</li><li>• Is the mains plug properly connected with the socket?</li><li>• Is the socket defective? Try another socket.</li><li>• Check the fuse for your mains connection.</li><li>• Is the device overheated? Wait until the device has cooled off, fill it with water and then retry.</li></ul>
The device deactivates before the water boils.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Was the water level below the <b>MIN</b> mark?</li></ul>
The device does not deactivate.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Has the lid been closed properly?</li><li>• Is the switch jammed?</li></ul>
An unpleasant odour arises during use.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Are you using the device for the first time? An odour often develops when using new devices for the first time. The odour should disappear once you have used the device a few times.</li><li>• Did you just decalcify the kettle? Rinse it off with clean water.</li></ul>

## Technical data

Article no.: Z 08597  
Model: A02  
Voltage supply: 220 – 240 V ~ 50 Hz  
Output: max. 2200 W  
Capacitance: 0.5 to 1.8 l  
Safety class: I





## Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials.



Dispose of the device in an environmentally-friendly manner. It does not belong in the household garbage. Dispose of it at a recycling centre for old electrical and electronic equipment. For more information, please contact the administration in your community.

---

Customer service / importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany

Tel.: +49 (0) 38851 314650 \*)

\*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.

## Contenu

Signification des symboles contenus dans ce mode d'emploi _____	19
Consignes de sécurité _____	19
Dispositions de la garantie _____	21
Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil _____	22
Avant la première utilisation _____	22
Utilisation _____	23
Nettoyage et entretien _____	24
Suppression des défauts _____	24
Données techniques _____	25
Élimination _____	25

---

Chère cliente, cher client,

nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter cette bouilloire. Nous souhaitons qu'elle vous donne entière satisfaction !

Si vous avez des questions, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**



Avant d'utiliser pour la première fois l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées !

Dans le cadre de l'évolution permanente, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, l'emballage ou les documents d'accompagnement.

## Signification des symboles contenus dans ce mode d'emploi



Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole. Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en aux consignes de sécurité pour éviter les dommages corporels et matériels.



Tous les conseils et recommandations sont caractérisés par ce symbole.



Convient aux aliments.

## Consignes de sécurité



### Utilisation adéquate

- ☐ L'appareil doit uniquement être utilisé pour chauffer de l'eau, pas pour chauffer du lait ni d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil pour y préparer du thé ou du café à l'intérieur.
- ☐ L'appareil est destiné à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- ☐ Utilisez l'appareil uniquement comme la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.



### Risques de blessure

- ☐ Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil et du matériel d'emballage. Il y a risque de blessure et d'asphyxie !
- ☐ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et/ou de connaissance si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et si elles ont compris les dangers qui peuvent en résulter. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- ☐ Les enfants de moins de 8 ans et les animaux doivent être tenus éloignés de l'appareil et du câble d'alimentation !
- ☐ Utilisez et rangez l'appareil uniquement hors de portée des enfants. Même le câble d'alimentation ne doit pas être accessible aux enfants. Ceux-ci pourraient sinon tirer l'appareil et le faire tomber.
- ☐ **ATTENTION** Risque d'ébouillantage ! Soyez prudent en manipulant la vapeur, l'eau et les surfaces brûlantes. Saisissez l'appareil brûlant uniquement par la anse. **Pendant le fonctionnement ou immédiatement après, évitez tout contact avec la surface métallique de l'appareil. Elle devient très brûlante !**



## **Risque d'incendie**

- ☐ N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz facilement inflammables dans l'air.



## **Pour votre santé**

- ☐ L'appareil peut comporter d'éventuels résidus de production. Afin d'éviter toute perturbation pour la santé, nettoyez l'appareil avant la première utilisation (voir chapitre « Nettoyage et entretien »).
- ☐ Pour bouillir de l'eau, n'utilisez que de l'eau propre (potable) et froide ou tiède. N'utilisez pas l'eau provenant de la baignoire, d'un lavabo ou d'autres récipients.
- ☐ Maintenez l'appareil propre.



## **Mise en place et branchement corrects**

- ☐ Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- ☐ Posez toujours l'appareil sur une surface sèche, plate, solide et résistante à la chaleur.
- ☐ N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, au rayonnement direct du soleil ou à l'humidité.
- ☐ Gardez suffisamment de distance par rapport aux sources de chaleurs, comme p. ex. des plaques de cuisson ou des fours afin d'éviter les dommages sur l'appareil.
- ☐ Branchez l'appareil uniquement à une prise électrique installée selon les règles en vigueur et comportant des contacts protégés. Après le branchement, la prise doit aussi être bien accessible. La tension électrique doit correspondre aux données techniques de l'appareil (voir chapitre « Données techniques »). Utilisez uniquement des câbles de rallonge corrects dont les données techniques correspondent à celles de l'appareil.
- ☐ Veillez à ce que le câble d'alimentation branché ne soit pas une cause de trébuchement. Ne laissez pas pendre le câble par-dessus le bord de tables ou de plans de travail de cuisine. Quelqu'un pourrait y rester accroché et faire tomber l'appareil.
- ☐ Veuillez disposer le câble de sorte que celui-ci ne soit pas plié, écrasé ou ne soit pas en contact avec des surfaces brûlantes.



## **Le bon usage**

- ☐ Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil n'est pas endommagé. Lorsque l'appareil, le câble ou la prise électrique présentent des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement ou lorsque l'appareil est tombé.
- ☐ Si l'appareil devait être défectueux, n'essayez pas de le réparer par vos propres soins. Contactez le service après-vente en cas de dommages.
- ☐ N'utilisez que les accessoires fournis par le fabricant.
- ☐ Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à de forts chocs.
- ☐ Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- ☐ Pour la remplir, vider ou nettoyer la bouilloire, enlevez-la de son socle.

- ☐ Ne remplissez pas plus que jusqu'à la marque **MAX**.
- ☐ Ne faites pas fonctionner l'appareil sans eau ou avec un niveau d'eau en dessous de la marque **MIN**. Si ceci devait se produire, l'appareil s'éteint automatiquement. Dans ce cas, relevez l'interrupteur marche/arrêt et laissez refroidir la bouilloire avant de la remplir d'eau froide et de la faire bouillir de nouveau.
- ☐ Avant de faire bouillir de l'eau, assurez-vous que le couvercle est correctement fermé et que l'interrupteur n'est pas bloqué, sinon l'appareil peut ne pas s'arrêter.
- ☐ Pendant que l'eau bout, ne bougez pas l'appareil.
- ☐ Évitez le contact avec la vapeur montante et sortant du bec verseur.
- ☐ N'ouvrez pas le couvercle pendant que l'eau bout et soyez prudent si vous ouvrez le couvercle pour remplir la bouilloire tant que l'appareil est brûlant.
- ☐ Assurez-vous de verser lentement et prudemment l'eau bouillante sans basculer trop rapidement l'appareil.
- ☐ Soyez particulièrement prudent lorsque vous déplacez l'appareil rempli d'eau bouillante.
- ☐ Débranchez la prise électrique
  - lorsque vous n'utilisez pas l'appareil,
  - si, pendant le fonctionnement, une erreur survient,
  - lors d'un orage,
  - avant de nettoyer l'appareil.
- ☐ Lorsque vous souhaitez retirer la fiche électrique de la prise électrique, tirez toujours la fiche et jamais le câble.
- ☐ Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides ! Assurez-vous que l'appareil, le câble ou la prise ne peuvent pas tomber dans l'eau ou devenir mouillés. Si l'appareil devait tomber dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
- ☐ Ne touchez jamais l'appareil, le câble ou la prise électrique lorsque vous avez les mains mouillées.

### **Dispositions de la garantie**

Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

## Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil



## Avant la première utilisation



### ATTENTION !

- ☐ Nettoyez l'appareil conformément à la description dans ce chapitre. Il est possible que des restes de production soient collés.
- ☐ Tenez les enfants et les animaux éloignés du matériel d'emballage. Il y a, entre autres, risque d'asphyxie !

1. Déballiez toutes les pièces et vérifiez l'intégralité de la livraison (voir chapitre « Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil ») ainsi que les éventuels dommages de transport. Si les composants comportaient des dommages, ne les utilisez pas (!) mais contactez notre service après-vente.
2. Enlevez les éventuels films ou autocollants de l'appareil.
3. Nettoyez la bouilloire avec un chiffon humide et doux. Si nécessaire, pour le nettoyage du réservoir d'eau, vous pouvez utiliser un peu de liquide vaisselle doux et ensuite rincer l'appareil avec de l'eau propre et chaude. Séchez-le avec un chiffon doux.
4. Sous le socle, vous pouvez enrouler et dérouler le câble d'alimentation pour obtenir la longueur souhaitée.
5. Posez le socle sur une surface sèche, plate et résistante à l'eau et à la chaleur située à une distance suffisante d'objets inflammables. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas accessible aux enfants.

6. Branchez la fiche dans une prise correctement installée et mise à la terre de 220 à 240V avec des contacts protégés.
7. Remplissez la bouilloire jusqu'à la marque **MAX** avec de l'eau potable et faites-la bouillir (voir chapitre « Utilisation »). Jetez ensuite cette eau. Répétez l'opération deux fois.

Maintenant, la bouilloire est prête à l'usage !

## Utilisation



### ATTENTION !

- ☐ Risque d'ébouillantage ! Attention à la vapeur se dégageant ! En versant l'eau bouillante, soyez prudent.
- ☐ Pendant le fonctionnement ou immédiatement après, évitez tout contact avec la surface métallique de l'appareil. Elle devient très brûlante !
- ☐ Versez de l'eau sans dépasser la marque **MAX**, sinon de l'eau bouillante peut gicler par le bec verseur.
- ☐ Veillez à ce que l'interrupteur soit accessible et que le couvercle soit fermé. La bouilloire ne s'arrête pas si l'interrupteur est bloqué ou si le couvercle est resté ouvert.

1. Si ceci n'a pas encore été fait, placez le socle sur une surface sèche, plate, solide et résistante à l'eau et à la chaleur et branchez la fiche électrique dans une prise correctement installée.
2. Retirez la bouilloire du socle. Ouvrez-la en appuyant sur la touche en haut de la poignée et versez l'eau potable dans la bouilloire. Veillez à ce que la quantité d'eau se trouve entre la marque **MIN** et **MAX**. Trop peu d'eau fait que l'appareil s'arrête prématurément, si la marque **MAX** est dépassée, de l'eau, en bouillant, pourrait gicler hors de la bouilloire.
3. Fermez le couvercle et posez la bouilloire sur le socle.
4. Mettez l'interrupteur marche/arrêt de la bouilloire sur la position I (MARCHE). L'appareil est en marche et le voyant lumineux s'allume. Vous pouvez interrompre à tout moment l'opération en relevant l'interrupteur marche/arrêt.
5. La bouilloire s'arrête automatiquement lorsque l'eau bout. L'interrupteur marche/arrêt saute et remonte en position 0 (ARRÊT).
6. Retirez la bouilloire du socle et versez prudemment l'eau dans un récipient correspondant. Laissez refroidir l'appareil avant de verser de nouveau de l'eau froide et de la faire bouillir.

La bouilloire peut rester sur le socle lorsqu'elle n'est pas utilisée. Cependant, débranchez la fiche de la prise électrique.



Si vous faites fonctionner la bouilloire involontairement sans eau, l'appareil s'éteint alors automatiquement. Dans ce cas, relevez l'interrupteur marche/arrêt et laissez refroidir la bouilloire.

## Nettoyage et entretien



### ATTENTION !

- ☐ Ne plongez jamais l'appareil, le câble et la prise électrique dans de l'eau ou d'autres liquides.
  - ☐ Pour le nettoyage, n'utilisez aucun détergent agressif, abrasif ou toxique.
  - ☐ Débranchez l'appareil avant chaque nettoyage.
  - ☐ Avant le nettoyage, laissez refroidir l'appareil.
- 
- Contrôlez régulièrement si le câble d'alimentation n'est pas endommagé.
  - Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre et humide.
  - Maintenez l'appareil prêt à fonctionner. Il faut supprimer régulièrement avec un détartrant les dépôts de calcaire de l'eau en fonction de la qualité de l'eau de votre région et de la fréquence d'utilisation. Pour le détartrage de la bouilloire, suivez les instructions mentionnées sur le détartrant.

## Suppression des défauts

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier d'abord si vous pouvez supprimer vous-même le problème. Sinon, contactez le service après-vente.

N'essayez pas de réparer un appareil défectueux par vos propres moyens !

Problème	Cause possible/solution
Impossible de mettre l'appareil en marche.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Est-ce que l'interrupteur marche/arrêt est sur la position I (MARCHE) ?</li><li>• Est-ce que la fiche électrique est bien branchée ?</li><li>• Est-ce que la prise électrique est défectueuse ? Branchez dans une autre prise.</li><li>• Vérifiez le fusible de votre branchement au secteur.</li><li>• Est-ce que l'appareil a surchauffé ? Attendez que l'appareil soit refroidi, versez de l'eau et tentez de nouveau.</li></ul>
L'appareil s'arrête avant de bouillir l'eau.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Est-ce que la quantité d'eau est inférieure à la marche <b>MIN</b> ?</li></ul>
L'appareil ne s'arrête pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Est-ce que le couvercle est fermé ?</li><li>• Est-ce que l'interrupteur est bloqué ?</li></ul>



Problème	Cause possible/solution
Pendant le fonctionnement, une odeur désagréable se dégage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Est-ce que l'appareil est utilisé pour la première fois ? Lors de la première utilisation d'appareils neufs, il se dégage souvent une odeur. L'odeur devra disparaître lorsque l'appareil aura été utilisé plusieurs fois.</li> <li>Avez-vous détartré l'appareil juste avant ? Rincez-le avec de l'eau claire.</li> </ul>

## Données techniques

N° d'article : Z 08597  
 Modèle : A02  
 Alimentation électrique : 220 – 240 V ~ 50 Hz  
 Puissance : maxi 2200 W  
 Capacité : 0,5 à 1,8 l  
 Catégorie de protection : I



## Élimination



Le matériel d'emballage peut être réutilisé. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement en l'apportant au service de collecte de matières recyclables.



Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Éliminez-le dans un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usés. De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

---

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne

Tél. : +49 (0) 38851 314650 \*)

\*) Appel payant.

Tous droits réservés.

## Inhoud

Betekenis van de symbolen in deze handleiding	27
Veiligheidsinstructies	27
Garantiebepalingen	29
Leveringspakket en overzicht van het apparaat	30
Voor het eerste gebruik	30
Gebruik	31
Reiniging en onderhoud	32
Oplossing van fouten	32
Technische gegevens	33
Verwijdering	33

---

Geachte klant,

We zijn blij dat u deze waterkoker hebt gekozen. We wensen er u veel plezier mee!

Hebt u vragen, contacteer dan de klantenservice via onze website:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**



Lees voor het eerste gebruik van het apparaat zorgvuldig de handleiding en bewaar ze op een goede plaats. Als u het apparaat aan iemand anders geeft, moet ook deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur zijn niet aansprakelijk als de gegevens in deze handleiding niet worden nageleefd!

In het kader van de voortdurende ontwikkeling behouden we ons het recht voor, product, verpakking of bijgeleverde documenten op elk moment te wijzigen.

## Betekenis van de symbolen in deze handleiding



Alle veiligheidsinstructies zijn aangeduid met dit symbool. Lees deze grondig en houd u aan de veiligheidsinstructies, zodat lichamelijke letsels en materiële schade worden vermeden.



Tips en adviezen zijn aangeduid met dit symbool.



Geschikt voor voedingsmiddelen.

## Veiligheidsinstructies



### Reglementair gebruik

- ☐ Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het opwarmen van water; niet voor het opwarmen van melk of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet om er thee of koffie mee te zetten.
- ☐ Het apparaat werd ontworpen voor het privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- ☐ Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijvingen in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.



### Verwondingsgevaaren

- ☐ Houd kinderen en dieren weg van het apparaat en het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verwondingen en verstikking!
- ☐ Dit apparaat mag door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of kennis worden gebruikt als ze onder toezicht staan of over het veilig gebruik van het apparaat werden geïnformeerd en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- ☐ Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer!
- ☐ Gebruik en bewaar het apparaat alleen buiten het bereik van kinderen. Ook het elektrische snoer mag voor kinderen niet toegankelijk zijn. Ze kunnen het apparaat aan het snoer naar beneden trekken.
- ☐ **OPGELET Verbrandingsgevaar!** Wees voorzichtig in de omgang met hete stoom, water en oppervlakken. Raak het hete apparaat slechts aan de greep aan. **Vermijd tijdens het gebruik of kort erna het contact met het metalen oppervlak van het apparaat. Dit wordt zeer heet!**



## **Brandgevaar**

- ☐ Gebruik het apparaat niet als er licht ontvlambare gassen in de lucht aanwezig zijn.



## **Voor uw gezondheid**

- ☐ Op het apparaat kunnen eventuele productieresten zijn achtergebleven. Om schade aan de gezondheid te vermijden, dient u het apparaat voor het eerste gebruik (zie hoofdstuk “Reiniging en onderhoud”) te reinigen.
- ☐ Gebruik voor het opkoken van water alleen vers (drinkbaar) en koud tot gematigd warm drinkwater. Gebruik geen water dat komt uit een badkuip, een lavabo of andere reservoirs.
- ☐ Houd het apparaat schoon.



## **De juiste opstelling en aansluiting**

- ☐ Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimten.
- ☐ Plaats het apparaat steeds op een droge, effen, vaste en hittebestendige ondergrond.
- ☐ Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, hevige temperatuurschommelingen, directe zonnestralen of vochtigheid.
- ☐ Bewaar voldoende afstand tot warmtebronnen zoals fornuisplaten of ovens, om schade aan het apparaat te vermijden.
- ☐ Sluit het apparaat alleen aan op een reglementair geïnstalleerd geaard stopcontact. Het stopcontact moet ook na de aansluiting goed bereikbaar zijn. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat (zie hoofdstuk “Technische gegevens”). Gebruik alleen reglementaire verlengkabels, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- ☐ Zorg ervoor dat het aangesloten snoer geen struikelblok vormt. Laat het snoer niet over de rand van tafels of keukentabletten bungelen. Er kan iemand aan blijven hangen en het apparaat naar beneden trekken.
- ☐ Plaats het snoer zodanig, dat het niet geklemd of geplooid wordt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.



## **Het juiste gebruik**

- ☐ Controleer het apparaat voor elk gebruik op beschadigingen. Als het apparaat, het snoer of de stekker zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt. Gebruik het apparaat niet als het een storingsfunctie vertoont of als het is gevallen.
- ☐ Is het apparaat defect, probeer dan niet het apparaat eigenhandig te repareren. Contacteer in geval van schade de klantenservice.
- ☐ Gebruik alleen de meegeleverde onderdelen van de producent.
- ☐ Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan hevige schokken.
- ☐ Laat het apparaat niet ingeschakeld achter zonder toezicht.

- ☐ Als u de waterkoker wilt vullen, uitgieten of reinigen, dient u hem van het basisstation af te nemen.
- ☐ Vul het apparaat met water tot aan de **MAX**-markering en niet verder.
- ☐ Gebruik het apparaat niet zonder water of met minder water dan tot de **MIN**-markering. Komt dit toch voor, dan wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. In dit geval drukt u op de aan/uit schakelaar naar omhoog en laat de waterkoker afkoelen alvorens er koud water in te doen en dit opnieuw te laten koken.
- ☐ Zorg er voor elke kookbeurt voor dat het deksel goed dicht is en de schakelaar niet wordt geblokkeerd, omdat het apparaat anders niet kan worden uitgeschakeld.
- ☐ Beweeg het apparaat niet tijdens het koken.
- ☐ Vermijd het contact met de ontsnappende stoom uit de schenktuit.
- ☐ Open het deksel niet tijdens het koken en wees voorzichtig als u het deksel opent om het apparaat te vullen, zolang het heet is.
- ☐ Zorg er steeds voor dat u kokend water langzaam en voorzichtig uitgiet zonder dat het apparaat te snel wordt gekanteld.
- ☐ Wees bijzonder voorzichtig als u het apparaat met heet water vanbinnen beweegt.
- ☐ Trek de stekker uit het stopcontact,
  - als u het apparaat niet gebruikt,
  - als er tijdens het gebruik een fout optreedt,
  - bij een onweer,
  - voor de reiniging.
- ☐ Als u de stekker uit het stopcontact wilt trekken, trek dan steeds aan de stekker en nooit aan het snoer.
- ☐ Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen! Zorg ervoor dat het apparaat, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden. Als het apparaat in het water valt, onderbreek dan onmiddellijk de stroomtoevoer.
- ☐ Raak het apparaat, het snoer of de stekker nooit met vochtige handen aan.

## Garantiebepalingen

De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## Leveringspakket en overzicht van het apparaat



## Voor het eerste gebruik



### OPGELET!

- ☐ Reinig het apparaat volgens de beschrijvingen in dit hoofdstuk. Op het apparaat kunnen eventuele productieresten zijn achtergebleven.
- ☐ Houd kinderen en dieren weg van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat o.a. gevaar voor verstikking!

1. Pak alle onderdelen uit en controleer het leveringspakket op volledigheid (zie hoofdstuk “Leveringspakket en overzicht van het apparaat”) en transportschade. Indien er onderdelen schade vertonen, gebruik deze dan niet(!), maar contacteer onze klantenservice.
2. Trek eventuele folies of etiketten af van het apparaat.
3. Reinig de waterkoker met een vochtige, zachte doek. Indien nodig, kunt u voor de reiniging van de waterketel een beetje van een mild detergent gebruiken en het apparaat vervolgens met helder, warm water afspoelen. Droog het grondig af met een zachte doek.
4. Onderaan het basisstation kunt u het elektrisch snoer op-of ontrollen tot de gewenste lengte.
5. Plaats het basisstation op een droog, water- en hittebestendig en ook effen oppervlak voldoende ver van brandbare voorwerpen. Zorg ervoor dat het apparaat onbereikbaar is voor kinderen.
6. Steek de stekker in een reglementair geïnstalleerd en geaard stopcontact van 220 – 240 V met aardingscontact.
7. Vul de waterkoker tot aan de **MAX**-markering met drinkwater en laat het opkoken (zie hoofdstuk “Gebruik”). Giet dit water dan weg. Herhaal deze stap twee keer.

Nu is de waterkoker gebruiksklaar!

## Gebruik



### OPGELET!

- ☐ Verbrandingsgevaar! Opgelet bij ontsnappende stoom! Wees voorzichtig als u heet water uitgiet.
- ☐ Vermijd tijdens het gebruik of kort erna het contact met het metalen oppervlak van het apparaat. Dit wordt zeer heet!
- ☐ Vul het apparaat met niet meer water dan het **MAX**-peil, omdat anders bij het koken water uit de schenktuit kan spatten.
- ☐ Zorg ervoor dat de schakelaar niet wordt belemmerd en dat het deksel stevig gesloten is. De waterkoker wordt niet uitgeschakeld als de schakelaar wordt belemmerd of het deksel open wordt gelaten.

1. Plaats het basisstation op een droge, effen, vaste, water- en hittebestendige ondergrond en steek de stekker in een reglementair geïnstalleerd stopcontact, als dit nog niet is gebeurd.
2. Neem de waterkoker van het basisstation. Open hem met de toets die u boven aan de hendel indrukt en vul de waterkoker met drinkwater. Zorg ervoor dat de hoeveelheid water ligt tussen de **MIN**- en **MAX**-markering. Te weinig water resulteert in het feit dat het apparaat vroegtijdig wordt uitgeschakeld, bij de overschrijding van de **MAX**-markering kan er water bij het koken naar buiten spatten.
3. Sluit het deksel en plaats de waterkoker op het basisstation.
4. Druk op de aan/uit schakelaar van de waterkoker in de positie I (AAN). Het apparaat wordt ingeschakeld en het controlelampje brandt. U kunt het koken op elk moment onderbreken, als u de aan/uit schakelaar omhoog duwt.
5. De koker wordt automatisch uitgeschakeld als het water heeft gekookt. De aan/uit schakelaar springt naar de positie 0 (UIT).
6. Neem de waterkoker van het basisstation en giet het water voorzichtig in een passend reservoir.

Laat het apparaat afkoelen, vooraleer u opnieuw koud water bijgiet en laat koken.

De waterkoker kan worden bewaard op het basisstation, als hij niet wordt gebruikt. Trek echter de stekker uit het stopcontact.



Indien u per toeval de waterkoker zonder water gebruikt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. In dit geval drukt u de aan/uit schakelaar naar boven en laat de waterkoker afkoelen.

## Reiniging en onderhoud



### OPGELET!

- ☐ Dompel het apparaat, het snoer en de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen.
  - ☐ Gebruik voor de reiniging geen agressieve, schurende of giftige reinigingsmiddelen.
  - ☐ Trek voor elke reiniging de stekker uit het stopcontact.
  - ☐ Laat het apparaat voor de reiniging afkoelen.
- 
- Controleer regelmatig het snoer op beschadigingen.
  - Veeg de buitenkant van het apparaat af met een schone, vochtige doek.
  - Houd het apparaat operationeel. U moet kalkafzettingen van water in overeenstemming met de waterkwaliteit van uw regio en de frequentie van het gebruik regelmatig verwijderen met een ontkalkingsmiddel. Neem de handleiding van het ontkalkingsmiddel in acht om de waterkoker te ontkalken.

## Oplossing van fouten

Functioneert het apparaat niet naar behoren, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen. Contacteer in het andere geval de klantenservice.

Probeer niet een defect apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Staat de aan/uit schakelaar in de juiste positie I (AAN)?</li><li>• Steekt de stekker goed in het stopcontact?</li><li>• Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact.</li><li>• Kijk de zekering van uw elektrische aansluiting na.</li><li>• Is het apparaat oververhit? Wacht tot het apparaat is afgekoeld, giet er water in en probeer het dan opnieuw.</li></ul>
Het apparaat wordt uitgeschakeld, voordat het water kookt.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Heeft de hoeveelheid water de <b>MIN</b>-markering niet bereikt?</li></ul>
Het apparaat wordt niet uitgeschakeld.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Is het deksel goed dicht?</li><li>• Wordt de schakelaar geblokkeerd?</li></ul>
Tijdens het gebruik kan een onaangename geur worden vastgesteld.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wordt het apparaat voor de eerste keer gebruikt? Een reukontwikkeling treedt vaak op bij het eerste gebruik van nieuwe apparaten. De reuk zou moeten verdwijnen als u het apparaat meerdere keren hebt gebruikt.</li><li>• Hebt u de waterkoker vooraf ontkalkt? Spoel hem uit met helder water.</li></ul>



## Technische gegevens

Artikelnr.:	Z 08597
Model:	A02
Elektrische voeding:	220 – 240 V~ 50 Hz
Vermogen:	max. 2200 W
Capaciteit:	0,5 tot 1,8 l
Veiligheidsklasse:	I



## Verwijdering



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.



Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke manier. Het behoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclagepark voor elektrische en elektronische oude apparaten. Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

---

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland

Tel.: +49 (0) 38851 314650 \*)

\*) Niet gratis.

Alle rechten voorbehouden.

Platz für Ihre Notizen • Room for Your Notes  
Place pour prendre des notes • Ruimte voor uw notities

---



